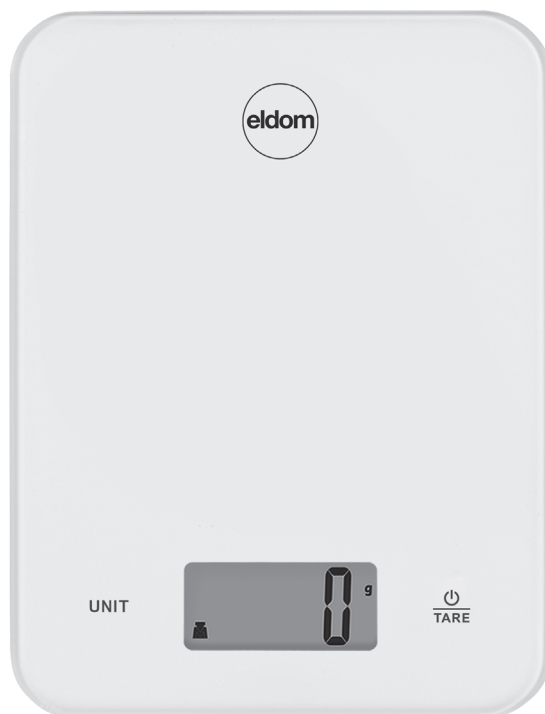


eldom **ari**

WK350

PL / ELEKTRONICZNA WAGA KUCHENNA **EN /** ELECTRONIC KITCHEN SCALE
DE / ELEKTRONISCHE KÜCHENWAAGE **RU /** ЭЛЕКТРОННЫЕ ВЕСЫ КУХОННЫЕ
ES / BÁSCULA DE COCINA DIGITAL **FR /** BALANCE DE CUISINE ELECTRONIQUE
IT / BILANCIA DA CUCINA ELETTRONICA



Eldom Sp. z o.o. • ul. Pawła Chromika 5a • 40-238 Katowice, POLAND
tel: +48 32 2553340 • fax: +48 32 2530412 • www.eldom.eu



/PL/ Usowanie wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów).

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego wynikających z obecności substancji niebezpiecznych w produkcie. Urządzenie elektryczne należy oddać tak, aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno. URZĄDZENIA NIE WRZUCAĆ DO POJEMNIKA NA ODPADY KOMUNALNE. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. Aby uzyskać szczegółowe informacje o recyklingu tego produktu, należy się skontaktować z władzami lokalnymi, firmą świadczącą usługi oczyszczania lub sklepem, w którym produkt został kupiony.

/EN/ The disposal of used electrical and electronic equipment (applies to European Union countries and other European countries with separate waste-collection systems).

This symbol on the product or its packaging indicates that it should not be classified as household waste. It should be handed over to an appropriate company dealing with the collection and recycling of electrical and electronic equipment. The correct disposal of the product will prevent potential negative consequences for the environment and human health resulting from hazardous substances present in the product. Electrical devices must be handed over to restrict their re-use and further treatment. If the device contains batteries, remove them, and hand them over to a storage point separately. DO NOT THROW EQUIPMENT INTO THE MUNICIPAL WASTE BIN. Material recycling helps to preserve natural resources. For detailed information on how to recycle this product, please contact your local authority, the recycling company, or the shop where you bought it.

/DE/ Entsorgung von gebrauchten Elektro- bzw. Elektronikgeräten (gilt für Länder der Europäischen Union und andere europäische Länder mit getrennten Abfallsammelsystemen).

Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Übergeben Sie Elektroschrott an die entsprechende Sammel- und Recyclingstelle für Elektro- bzw. Elektronikgeräte. Die ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts verhindert mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die sich aus den im Produkt enthaltenen gefährlichen Stoffen ergeben können. Das elektrische Gerät muss so übergeben werden, dass die Wiederverwendung und der weitere Gebrauch eingeschränkt sind. Falls sich Batterien im Gerät befinden, entfernen Sie diese und übergeben Sie sie separat an die Sammelstelle. NICHT IN DEN HAUSMÜLL WERFEN. Das Recycling von Materialien trägt zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei. Detaillierte Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden, dem Entsorgungsbetrieb oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

/RU/ Утилизация вышедшего из эксплуатации электрического и электронного оборудования (относится к странам Европейского Союза и другим европейским странам с системами раздельного сбора отходов).

Этот символ на продукте или его упаковке означает, что продукт не следует рассматривать как бытовые отходы. Его следует направить в соответствующий пункт сбора и последующей переработки электрического и электронного оборудования. Правильная утилизация продукта предотвратит возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, связанные с наличием в продукте опасных веществ. Электрическое устройство должно быть передано для утилизации таким образом, чтобы ограничить его повторное использование. Если в устройстве имеются батарейки, извлеките их и передайте в место сбора отдельно. НЕ ВЫБРАСЫВАЙТЕ ОБОРУДОВАНИЕ В КОНТЕЙНЕР ДЛЯ БЫТОВЫХ ОТХОДОВ. Повторная переработка материалов помогает сохранить природные ресурсы. Для получения подробной информации о том, как утилизировать данное изделие, обратитесь в местный орган власти, компанию, занимающуюся уборкой мусора, или в магазин, в котором вы приобрели данный продукт.

/ES/ Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (aplicable a los países de la Unión Europea y a otros países europeos que poseen sistemas aislados de recogida de residuos).

Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que el producto no debe clasificarse como residuo doméstico. Hay que entregarlo en un punto autorizado de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. La eliminación adecuada del producto prevendrá las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana derivadas de la presencia de sustancias peligrosas en el producto. El dispositivo eléctrico debe ser entregado de manera que se pueda limitar su reutilización y reuso. Si hay pilas en el aparato, hay que quitarlas y entregarlas por separado al punto de almacenamiento. NO TIRAR EL DISPOSITIVO EN EL CUBO DE BASURA MUNICIPAL. El reciclaje de materias ayuda a preservar los recursos naturales. Para obtener la información específica sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, con un proveedor de servicios de reciclaje o con la tienda en la que lo compró.

/FR/ L'élimination des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective).

Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. L'élimination correcte du produit permettra d'éviter les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine résultant de la présence de substances dangereuses dans le produit. Le matériel électrique doit être remis de manière à limiter sa réutilisation et son utilisation. S'il y a des piles dans l'appareil, retirez-les et déposez-les dans un lieu de stockage séparé. NE JETEZ PAS CET APPAREIL DANS LES ORDURES MÉNAGÈRES. Le recyclage des matériaux contribue à préserver les ressources naturelles. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale, l'entreprise fournissant des services de nettoyage ou le magasin où vous avez acheté le produit.

/IT/ Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata).

Questa immagine sul prodotto o sul suo imballaggio indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Restituire il dispositivo a un centro di raccolta e riciclaggio appropriato per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il corretto smaltimento del prodotto permette di evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dalla presenza di sostanze pericolose nel prodotto. Smaltire l'apparecchio elettrico in modo da limitarne il riutilizzo e il riuso. Se sono presenti batterie, devono essere rimosse e smaltite separatamente. NON SMALTIRE L'APPARECCHIO NEL CONTENITORE DEI RIFIUTI URBANI. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'autorità locale, il fornitore del servizio di pulizia o il negozio dove è stato acquistato questo prodotto.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed pierwszym użyciem należy uważnie zapoznać się z całością treści niniejszej instrukcji.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

1. Urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego.
2. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
3. Nie wolno przekraczać dopuszczalnej maksymalnej wagi (10kg) – może to spowodować jej uszkodzenie lub rozkalibrowanie.
4. Wagą należy posługiwać się ostrożnie. Nie upuszczać wagi.
5. Do czyszczenia używać wilgotnej, miękkiej szmatki bez użycia środków chemicznych, po czym wytrzeć do sucha.
6. Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
7. Napraw sprzętu może dokonać jedynie autoryzowany punkt serwisowy. Wszelkie modernizacje lub stosowanie innych niż oryginalne części zamiennych lub elementów urządzenia jest zabronione i zagraża bezpieczeństwu użytkowania.
8. Przechowywać wagę w miejscu zacienionym i suchym.
9. Podczas przechowywania nie dociskać wagi innymi przedmiotami.
10. Dokładność wskazania wagi zależy od sposobu jej użytkowania.
11. Firma Eldom sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku niewłaściwego używania urządzenia.

OSTRZEŻENIE: Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała.

UWAGA: Woreczek foliowy może stanowić niebezpieczeństwo – aby uniknąć uduszenia workiem należy przechowywać go z daleka od niemowląt i małych dzieci.

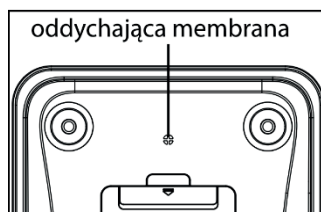


WAGA MA KLASĘ SZCZELNOŚCI IP66.

Wagę można myć pod bieżącą wodą, ale NIE MOŻNA jej zanurzać w wodzie.

• WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI

- **Wagę można myć pod bieżącą wodą, ale nie można jej zanurzać w wodzie.**
- Po umyciu urządzenie wagę (zwłaszcza oddychającą membranę) należy jak najszybciej wytrzeć ściereczką, a następnie zdjąć pokrywę baterii, aby zobaczyć czy w komorze baterii znajduje się woda. Jeśli jest należy ją natychmiast wytrzeć.



NIE WOLNO DOPUSZCZAĆ DO ZAMOCZENIA BATERII.

- Wszystkie części plastikowe należy czyścić natychmiast po kontakcie z tłuszczami, przyprawami, octem i mocno aromatyzowaną/barwioną żywnością.
- **Unikać kontaktu wagi z kwasami, sokiem z cytrusów.**
- **NIE WOLNO** czyścić urządzenia silnymi środkami chemicznym.
- Nie używać detergentów i rozpuszczalników.
- Przechowywać z dala od wysokiej temperatury.

GWARANCJA

Producent zapewnia dobrą jakość i dobre działanie sprzętu, którego dotyczy niniejsza gwarancja w okresie 24 miesięcy od daty sprzedaży zapisanej w dowodzie zakupu. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji, będą naprawiane bezpłatnie na terenie RP w terminie 14 dni roboczych od daty dostarczenia niesprawnego urządzenia do punktu serwisowego wraz z dowodem zakupu.

Reklamujący powinien dostarczyć uszkodzony sprzęt wraz z dowodem zakupu do centralnego punktu serwisowego na adres: Eldom Sp. z o.o. 40-238 Katowice, ul. Pawła Chromika 5A.

Przesyłka powinna być należycie zabezpieczona (zaleca się użycie oryginalnego opakowania). Urządzenie można wysłać na koszt gwaranta – sposób wysyłki przedstawiony na stronie:

<https://www.eldom.eu/wsparcie/pomoc/jak-nalezy-wysylac-uszkodzony-sprzet-do-centrali-serwisowej>

Informacje o wysyłce można także uzyskać pod nr telefonu 32 253 04 13 lub mailowo: serwis@edom.eu

Pojęcie "naprawa" nie obejmuje czynności wymienionych w instrukcji obsługi (np. czyszczenie lub konserwacja), do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie. Termin naprawy, w przypadku dostarczenia do centralnego punktu serwisowego wysyłką pocztową lub za innym pośrednictwem ulegnie przedłużeniu o czas niezbędny do dostarczenia i odbioru sprzętu. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją jego użytkowania, przechowywania, konserwacji, samowolnego zrywania plomb, wszelkich uszkodzeń mechanicznych oraz na skutek naturalnego, częściowego lub całkowitego zużycia zgodnie z właściwościami lub przeznaczeniem towaru. Gwarancja nie obejmuje żarówek, baterii i akumulatorów.

Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów Ustawy z dnia 30.05.2014r. o prawach konsumenta oraz innych powszechnie obowiązujących przepisów prawa regulujących sprzedaż i odpowiedzialność producenta/sprzedawcy za towar.

Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie dla konsumenta do prywatnego użytku w gospodarstwie domowym, w przypadku innego użytkowania traci gwarancję.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ELEKTRONICZNA WAGA KUCHENNA WK350

PL

• DANE TECHNICZNE

- waga maksymalna: 10kg
- dokładność podziałki: 1g
- dokładność pomiaru: 5g
- zasilanie: bateria 3xAAA (nie dołączone)

• PRZEZNACZENIE

Elektroniczna waga kuchenna **WK350** jest przeznaczona do pomiaru wagi produktów spożywczych oraz objętości wody i mleka.

• UŻYTKOWANIE

- Przed użyciem należy sprawdzić czy urządzenie jest kompletne i nie jest uszkodzone.
- Usunąć wszystkie zabezpieczenia transportowe.
- Włożyć baterie.

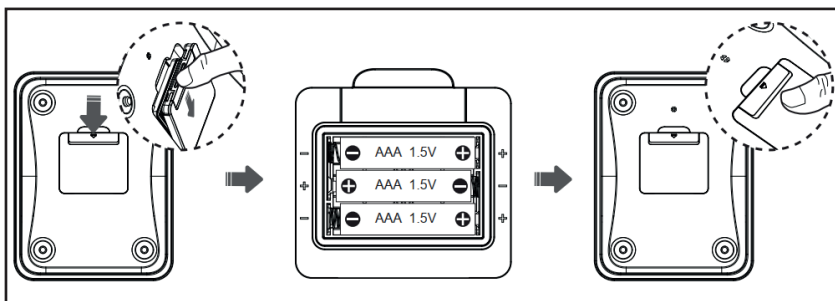
• BATERIE

Zużyte baterie powinny być wyrzucane do specjalnych pojemników.

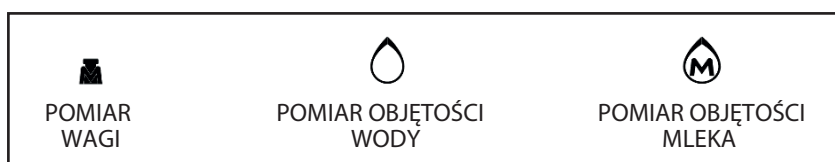
Wymiana baterii:

- Otworzyć pokrywę baterii znajdującą się na spodzie urządzenia.
- Delikatnie podważyć i wyjąć baterie.
- Włożyć nowe baterie. **Należy zwrócić uwagę na polaryzację.**
- Zamknąć pokrywę.

Aby zapewnić wodoodporność, po założeniu pokrywy baterii należy ją docisnąć, aby upewnić się, że pokrywa baterii jest całkowicie zamknięta.



• WYŚWIETLACZ



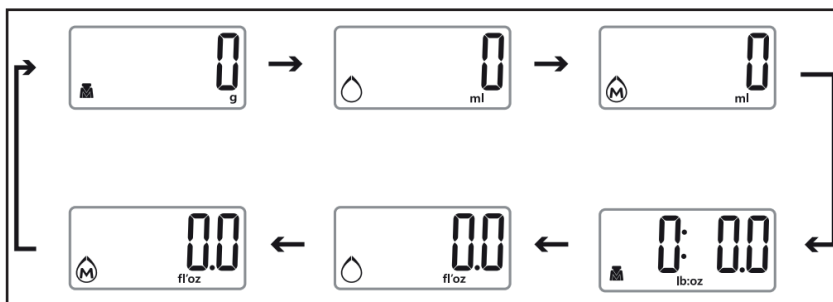
• OBSŁUGA

Dokonywanie pomiaru

- Postawić wagę na stabilnej, suchej powierzchni.
- W przypadku używania miski, należy ją ustawić na wadze przed włączeniem.
- Nacisnąć przycisk **[TARE]**, aby włączyć urządzenie.
- Poczekać, aż na wyświetlaczu pokaże się wartość "0".
- Położyć produkty, aby zacząć ważenie.
- W przypadku gdy ważonym produktem jest mleko lub woda, można wcisnąć przycisk **[UNIT]** i wybrać tryb pomiaru objętości mleka lub wody. Odczekać kilka sekund, aż wskazanie wagi się ustabilizuje.
- Odczytać wskazanie wyświetlacza.

Zmiana jednostek pomiaru

- W celu zmiany jednostek pomiaru z g/ml na funty/uncje należy po włączeniu wagi wcisnąć przycisk **[UNIT]**.
- Kolejne wciśnięcie przycisku **[UNIT]** spowoduje ponowną zamianę jednostek.

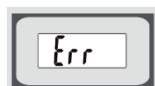


Tarowanie

Po naciśnięciu przycisku **[TARE]** wyświetlacz pokazuje " _ _ _ " lub "0g". " _ _ _ " oznacza, iż waga jest niestabilna, należy chwilę odczekać. Gdy wyświetlacz pokazuje "0g" oraz symbol "T" w lewym górnym rogu oznacza to, iż funkcja jest aktywna. Waga maksymalna jest pomniejszona o masę całkowitą ważonych produktów. Po ponownym dotknięciu przycisku **[TARE]** wyświetlacz pokaże łączną wagę produktów. Kolejne dotknięcie **[TARE]** spowoduje wyzerowanie wskazania.

Automatyczny wyłącznik

Waga wyłącza się automatycznie po około 2 minutach w przypadku braku czynności ze strony użytkownika lub gdy wyświetlacz pokazuje tą samą wartość.



Komunikat przeciążenia wagi

Nie wolno przekraczać dopuszczalnej maksymalnej wagi (10 kg).
Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.



Wskaźnik rozładowania baterii

Sygnalizacja konieczność wymiany baterii.

SAFETY INSTRUCTIONS

Carefully read the entire contents of this manual before first use.

Keep all warnings and safety instructions for future reference.

1. The equipment is intended for domestic use only.
2. This equipment may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical and mental capabilities and persons with inexperience and lack of familiarity with the equipment, if supervision or instruction is provided on how to use the equipment in a safe manner so that the associated risks are understood. Children should not play with the equipment. Unsupervised children should not carry out cleaning or maintenance of the equipment.
3. Do not exceed the maximum allowable weight (10kg) - this may damage the scale or cause it to calibrate.
4. Handle the scale with care. Do not drop the scale.
5. Use a damp, soft cloth without chemicals to clean, then wipe dry.
6. Do not immerse the equipment in water.
7. Repairs to the equipment may only be carried out by an authorised service centre. Any upgrades or the use of other other than original spare parts or components of the device is prohibited and jeopardises the safety of use.
8. Store the scale in a shaded and dry place.
9. Do not press on the scale with other objects during storage.
10. The accuracy of the scale indication depends on the way it is used.
11. Eldom sp. z o.o. shall not be held liable for any damage resulting from improper use of the device.

WARNING: Improper use of the appliance may cause injury.

CAUTION: The plastic bag can be a hazard - to avoid suffocation with the bag, keep it away from babies and small children.



THE SCALE IS RATED IP66.

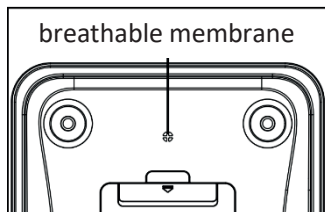
The scale can be washed under running water, but **MUST NOT** immerse it in water.

CARE INSTRUCTIONS

- **The scale can be washed under running water, but must not be immersed in water.**
- After washing the device, the scale (especially the breathable membrane) should be wiped with a cloth as soon as possible, and then remove the battery cover to see if there is water in the battery compartment. If there is it should be wiped off immediately.

DO NOT ALLOW THE BATTERY TO GET WET.

- Clean all plastic parts immediately after contact with fats, spices, vinegar and strongly flavored/colored food.
- **Avoid contact of the scale with acids, citrus juice.**
- **Do not** clean the device with strong chemicals.
- Store away from high temperatures.



OPERATING INSTRUCTION

ELECTRONIC KITCHEN SCALE WK350

EN

• TECHNICAL DAT

- maximum weight: 10kg
- accuracy of graduation: 1g
- accuracy of measurement: 5g
- power supply: 3xAAA battery (not included)

• USE

- Before use, check that the unit is complete and not damaged.
- Remove all transport protection.
- Insert the batteries.

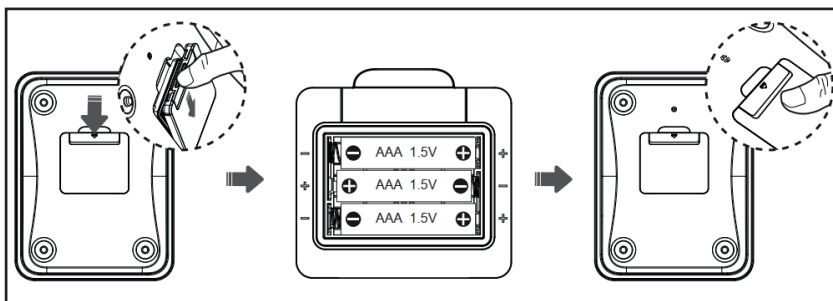
• BATTERIES

Used batteries should be disposed of in special containers.

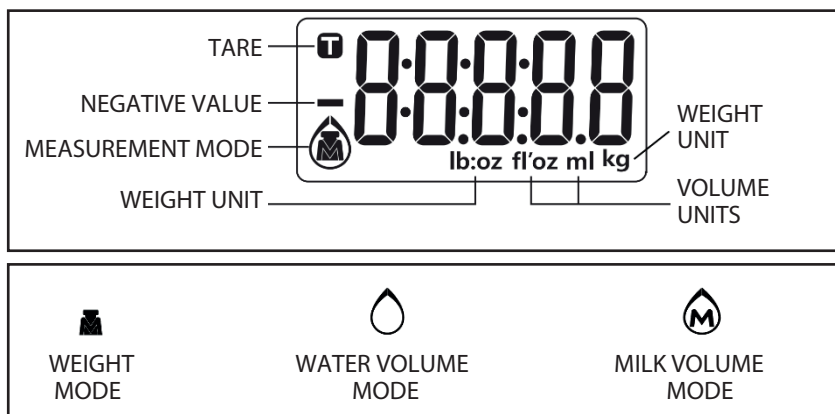
Battery replacement

- Open the battery cover located on the bottom of the unit.
- Gently lift up and remove the batteries.
- Insert new batteries. **Pay attention to the polarity.**
- Close the cover.

To ensure waterproofness, press down after attaching the battery cover to make sure the battery cover is completely closed.



• DISPLAY



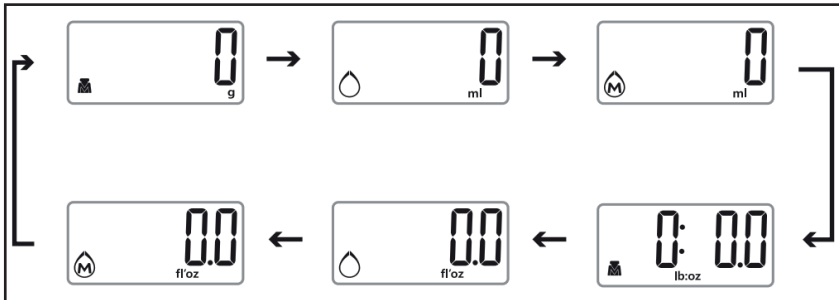
• **OPERATION**

Taking measurements

- Please put the scale on a hard and flat surface.
- Place bowl (if used) on the scale before turning on the unit.
- Press and release **[TARE]** button to turn on the unit.
- Wait until LCD shows all information.
- Load weighing object on to start weighing, LCD will show the weight reading.
- If the weighing object is water or milk, press **[UNIT]** button to choose volume and view the volume of weighing object.

Changing the weighing units

- To change the units of measurement from g/ml to pounds/units, press the **[UNIT]** button after turning on the scale.
- Another press of the **[UNIT]** button will change the units again.



Tare

When the **[TARE]** button is pressed, the display shows " _ _ _ " or "0g". " _ _ _ " means that the scale is unstable, wait for a while. When the display shows "0g" and the "T" symbol in the upper left corner, it means that the function is active. The maximum weight is reduced by the total weight of the weighed products. When **[TARE]** is touched again, the display will show the total weight of the products. Another touch of **[TARE]** will reset the display to zero.

Automatic switch-off

Auto shut-off occurs if display shows '0' or shows the same weight reading for 2 minutes.



Weight overload message

The maximum permissible weight (10 kg) must not be exceeded. This can cause damage to the device.



Low battery indicator

Indicates that the batteries need to be replaced.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie den gesamten Inhalt dieser Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise zum späteren Nachschlagen auf.

1. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten sowie von Personen, die unerfahren und nicht mit dem Gerät vertraut sind, benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung erhalten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist, damit sie die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Unbeaufsichtigte Kinder sollten keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten an den Geräten durchführen.
3. Überschreiten Sie nicht das zulässige Höchstgewicht (10 kg) - dies kann zu einer Beschädigung der Waage oder zu deren Kalibrierung führen.
4. Behandeln Sie die Waage mit Vorsicht. Lassen Sie die Waage nicht fallen.
5. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes, weiches Tuch ohne Chemikalien und wischen Sie es anschließend trocken.
6. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.
7. Reparaturen am Gerät dürfen nur von einem autorisierten Service-Center durchgeführt werden. Jegliche Nachrüstung oder Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen oder Komponenten des Geräts ist verboten und gefährdet die Sicherheit des Gebrauchs.
8. Lagern Sie die Waage an einem schattigen und trockenen Ort.
9. Drücken Sie während der Lagerung nicht mit anderen Gegenständen auf die Waage.
10. Die Genauigkeit der Waagenanzeige hängt von der Art und Weise ab, wie die Waage benutzt wird.
11. Die Firma Eldom sp. z o.o. haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstehen.

WARNUNG:

Unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu Verletzungen führen.

ACHTUNG: Die Plastiktüte kann eine Gefahr darstellen - um ein Ersticken an der Tüte zu vermeiden, halten Sie sie von Säuglingen und Kleinkindern fern.



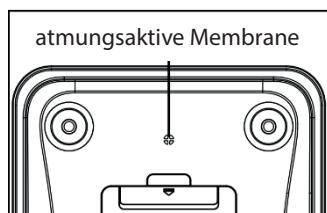
DIE WAAGE ENTSPRICHT DER SCHUTZKLASSE IP66.
Die Waage kann unter fließendem Wasser abgewaschen werden, darf aber nicht in Wasser getaucht werden.

• **PFLEGEHINWEISE**

- **Die Waage kann unter fließendem Wasser abgewaschen werden, darf aber nicht in Wasser getaucht werden.**
- Nach dem Waschen des Geräts sollte die Waage (vor allem die atmungsaktive Membran) so schnell wie möglich mit einem Tuch abgewischt und dann die Batterieabdeckung entfernt werden, um zu sehen, ob sich Wasser im Batteriefach befindet. Sollte dies der Fall sein, muss es sofort abgewischt werden.

ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE BATTERIE NICHT NASS WIRD.

- Reinigen Sie alle Kunststoffteile sofort nach Kontakt mit Fetten, Gewürzen, Essig und stark aromatisierten/gefärbten Lebensmitteln.
- **Vermeiden Sie den Kontakt der Waage mit Säuren und Zitrus Säften.**
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit starken Chemikalien.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.



BEDIENUNGSANLEITUNG

ELEKTRONISCHE KÜCHENWAAGE WK350

DE

• TECHNISCHE DATEN

- Höchstgewicht: 10kg
- Genauigkeit der Skalierung: 1g
- Messgenauigkeit: 5g
- Stromversorgung: 3xAAA Batterie (nicht enthalten)

• BESTIMMUNG

Die elektronische Küchenwaage **WK350** ist für die Messung des Gewichts von Lebensmitteln sowie des Volumens von Wasser und Milch bestimmt.

• GEBRAUCH

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Gerät vollständig und nicht beschädigt ist.
- Entfernen Sie alle Transportschutzvorrichtungen.
- Legen Sie die Batterien ein.

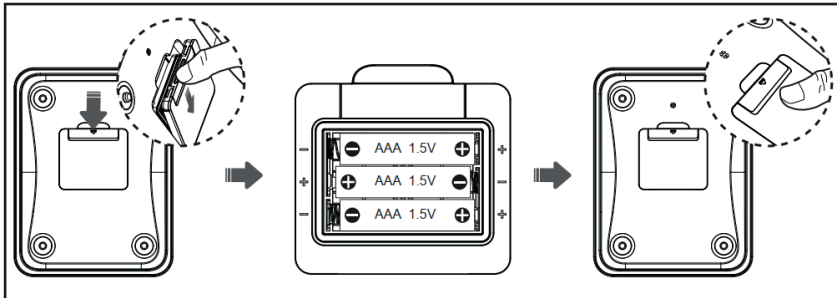
• BATTERIEN

Verbrauchte Batterien sollten in speziellen Behältern entsorgt werden

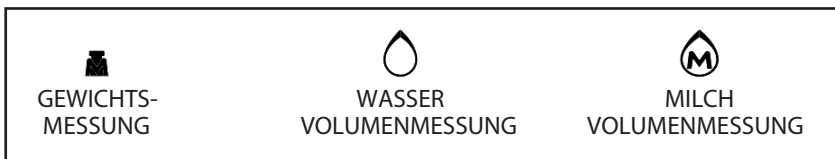
Auswechseln der Batterien

- Öffnen Sie die Batterieabdeckung an der Unterseite des Geräts.
- Heben Sie sie vorsichtig an und nehmen Sie die Batterien heraus.
- Legen Sie neue Batterien ein. **Achten Sie dabei auf die Polarität.**
- Schließen Sie die Abdeckung.

Um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten, drücken Sie nach dem Einlegen der Batterie auf den Batteriefachdeckel, um sicherzustellen, dass der Batteriefachdeckel vollständig geschlossen ist.



• ANZEIGE



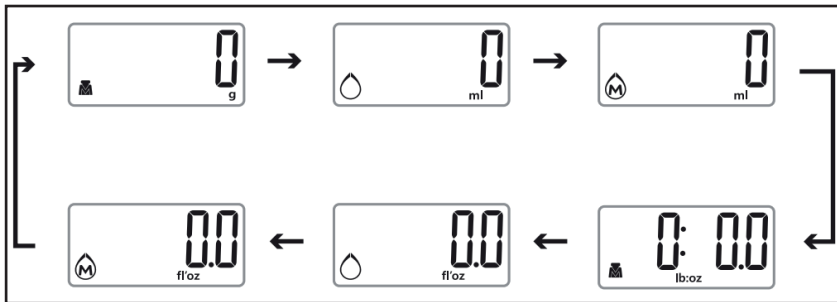
• BEDIENUNG

Durchführung von Messungen

- Stellen Sie die Waage auf eine stabile, trockene Oberfläche.
- Wenn Sie eine Schüssel verwenden, stellen Sie diese vor dem Einschalten auf die Waage.
- Drücken Sie die **[TARE]**-Taste, um das Gerät einzuschalten.
- Warten Sie, bis das Display den Wert "0" anzeigt.
- Legen Sie die zu wiegenden Produkte ein.
- Wenn es sich bei dem zu wiegenden Produkt um Milch oder Wasser handelt, können Sie die **[UNIT]**-Taste drücken und den Milch- oder Wasservolumen-Messmodus auswählen. Warten Sie ein paar Sekunden, bis sich die Anzeige der Waage stabilisiert.
- Lesen Sie die Anzeige ab.

Änderung der Maßeinheit

Um die Maßeinheiten von g/ml in Pfund/Einheiten zu ändern, drücken Sie bei eingeschalteter Waage die Taste **[UNIT]**. Drücken Sie erneut auf **[UNIT]**, um die Einheiten zu ändern.

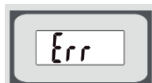


'TARE'-Funktion

Wenn die **[TARE]**-Taste gedrückt wird, zeigt das Display "_ _ _" oder "0g" an. "_ _ _" bedeutet, dass die Waage instabil ist, warten Sie einen Moment. Wenn das Display "0g" und das Symbol "T" in der oberen linken Ecke anzeigt, bedeutet dies, dass die Funktion aktiv ist. Das Maximalgewicht wird um das Gesamtgewicht der gewogenen Produkte reduziert. Wenn Sie **[TARA]** erneut berühren, zeigt das Display das Gesamtgewicht der Produkte an. Durch erneutes Berühren von **[TARA]** wird die Anzeige auf Null zurückgesetzt.

Automatische Abschaltung

Die Waage schaltet sich automatisch ab, wenn das Display "0" anzeigt oder 2 Minuten lang den gleichen Gewichtswert anzeigt.



Überlastungsanzeige

Das maximal zulässige Gewicht (10 kg) darf nicht überschritten werden. Dies kann zu Schäden am Gerät führen.



Anzeige für schwache Batterien

Zeigt an, dass die Batterien ausgetauscht werden müssen.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед первым использованием внимательно прочитайте все содержание данного руководства. Сохраните все предупреждения и инструкции по безопасности для дальнейшего использования.

1. Данное оборудование предназначено только для бытового использования.
2. Данное оборудование может использоваться детьми не моложе 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими и умственными способностями, неопытными и малознакомыми с оборудованием, если за ними осуществляется надзор или проводится инструктаж по безопасному использованию оборудования с пониманием связанных с ним рисков. Дети не должны играть с оборудованием. Дети без присмотра не должны выполнять чистку или техническое обслуживание оборудования.
3. Не превышайте максимально допустимый вес (10 кг) - это может привести к повреждению весов или нарушению их калибровки.
4. Обращайтесь с весами осторожно. Не роняйте весы.
5. Для очистки используйте влажную мягкую ткань без химикатов, затем протрите насухо.
6. Не погружайте оборудование в воду.
7. Ремонт оборудования может производиться только в авторизованном сервисном центре. Любая модернизация или использование неоригинальных запасных частей или компонентов оборудования запрещены и ставят под угрозу безопасность использования.
8. Храните весы в затененном и сухом месте.
9. Во время хранения не нажимайте на весы другими предметами.
10. Точность показаний весов зависит от способа их использования.
11. Компания Eldom sp. z o.o. не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного использования прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправильное использование прибора может привести к травмам.

ВНИМАНИЕ:

Пластиковый пакет может представлять опасность - во избежание удушья пакетом держите его подальше от младенцев и маленьких детей.



ВЕСЫ ИМЕЮТ КЛАСС ЗАЩИТЫ IP66.

Весы можно мыть под проточной водой, но нельзя погружать в воду.

• ЧИСТКА И УХОД

- Весы можно мыть под проточной водой, но нельзя погружать в воду.
- После мытья прибора необходимо как можно быстрее протереть весы (особенно воздухопроницаемую мембрану) салфеткой, затем снять крышку батарейного отсека и посмотреть, не попала ли вода в батарейный отсек. Если она есть, ее следует немедленно вытереть.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ НАМОКАНИЯ БАТАРЕИ.

- После контакта с жирами, специями, уксусом и сильно ароматизированными /окрашенными продуктами немедленно очистите все пластмассовые детали.
- **Избегайте контакта весов с кислотами, соком citrusовых.**
- Не очищайте прибор с помощью сильных химических веществ.
- Не используйте моющие средства и растворители.
- Не допускайте воздействия высоких температур.



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРОННЫЕ ВЕСЫ КУХОННЫЕ WK350

RU

• ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

- максимальный вес: 10 кг
- точность градуировки: 1 г
- точность измерения: 5 г
- питание: 3xAAA (не включено)

• НАЗНАЧЕНИЕ

Электронные кухонные весы **WK350** предназначены для измерения массы пищевых продуктов, а также объема воды и молока.

• ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Перед использованием убедитесь, что прибор комплектен и не имеет повреждений.
- Снимите всю транспортную защиту.
- Вставьте элементы питания.

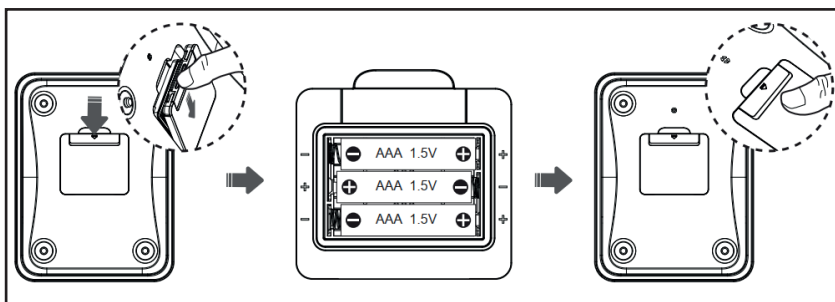
• БАТАРЕЙКИ

Использованные батареи следует утилизировать в специальные контейнеры.

Замена батарей

- Откройте крышку батарейного отсека, расположенную в нижней части устройства.
- Аккуратно приподнимите и извлеките батарейки.
- Вставьте новые батарейки. **Обратите внимание на полярность.**
- Закройте крышку.

Для обеспечения водонепроницаемости после установки батарей нажмите на крышку батарейного отсека, чтобы она была полностью закрыта.



• ДИСПЛЕЙ



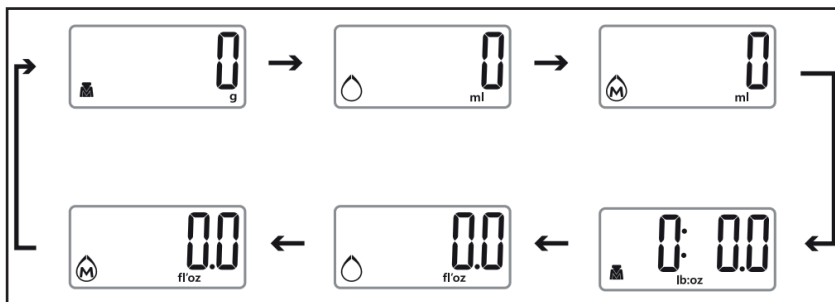
• ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проведение измерений

- Установите весы на устойчивую сухую поверхность.
- Если используется чаша, поставьте ее на весы перед включением.
- Нажмите кнопку **[TARE]** для включения устройства.
- Подождите, пока на дисплее не появится значение "0".
- Поместите продукты для начала взвешивания.
- Если взвешиваемый продукт - молоко или вода, нажмите кнопку **[UNIT]** и выберите режим измерения объема молока или воды. Подождите несколько секунд, пока дисплей весов не стабилизируется.
- Считайте показания на дисплее.

Изменение единиц измерения

Чтобы изменить единицы измерения с г/мл на фунты/единицы, нажмите кнопку **[UNIT]** при включенных весах. Для смены единиц измерения нажмите кнопку **[UNIT]** еще раз.

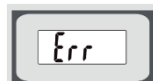


Функция "TARA"

После нажатия кнопки **[TARE]** на дисплее отображается " _ _ _ " или "0g". " _ _ _ " означает, что весы нестабильны, подождите некоторое время. Если на дисплее отображается "0g" и символ "T" в левом верхнем углу, это означает, что функция активна. Максимальный вес уменьшается на общую массу взвешиваемых продуктов. При повторном нажатии кнопки **[TARE]** на дисплее отображается общий вес продуктов. Повторное нажатие кнопки **[TARE]** обнуляет показания дисплея.

Автоматическое отключение

Автоматическое отключение происходит, если на дисплее отображается "0" или одно и то же показание веса в течение 2 минут.



Сообщение о перегрузке веса

Не допускается превышение максимально допустимого веса (10 кг). Это может привести к повреждению прибора.



Индикатор низкого заряда батарей

Указывает на необходимость замены батарей.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de usar el aparato por favor lea todas las instrucciones.

Conserve todas las advertencias e instrucciones de seguridad para futuras consultas.

1. El equipo está destinado exclusivamente al uso doméstico.
2. Este equipo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidades físicas y mentales reducidas y personas con inexperiencia y falta de familiaridad con el equipo, si se proporciona supervisión o instrucción sobre cómo utilizar el equipo de forma segura para que se comprendan los riesgos asociados. Los niños no deben jugar con el equipo. Los niños no supervisados no deben realizar tareas de limpieza o mantenimiento del equipo.
3. No supere el peso máximo permitido (10 kg), ya que podría dañar la báscula o provocar su calibración.
4. Manipule la báscula con cuidado. No bajes de peso.
5. Utilice un paño húmedo y suave sin productos químicos para limpiarla y, a continuación, séquela.
6. No sumerja el equipo en agua.
7. Las reparaciones del aparato sólo pueden ser realizadas por un centro de servicio autorizado. Cualquier mejora o utilización de piezas de recambio o componentes no originales del aparato está prohibida y pone en peligro la seguridad de uso.
8. Guarde la báscula en un lugar sombreado y seco.
9. No presione la báscula con otros objetos durante el almacenamiento.
10. La precisión de la indicación de la báscula depende del modo en que se utilice.
11. La empresa Eldom sp. z o.o. no se hace responsable de los daños derivados de un uso inadecuado del aparato.

ADVERTENCIA: El uso inadecuado del aparato puede causar lesiones.

PRECAUCIÓN: La bolsa de plástico puede ser un peligro - para evitar la asfixia con la bolsa, manténgala alejada de bebés y niños pequeños.



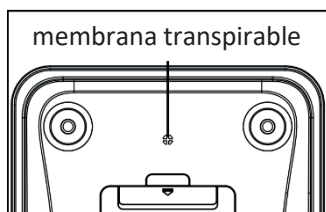
LA BALANZA TIENE UNA CLASIFICACIÓN IP66.
La báscula puede lavarse con agua corriente, pero no debe sumergirse en agua.

• **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- **La báscula puede lavarse con agua corriente, pero no debe sumergirse en agua.**
- Después de lavar el dispositivo, la báscula (especialmente la membrana transpirable) debe limpiarse con un paño lo antes posible y, a continuación, debe retirarse la tapa de las pilas para comprobar si hay agua en el compartimento de las pilas. Si hay agua, límpiela inmediatamente.

NO PERMITA QUE LA BATERÍA SE MOJE.

- Limpie todas las piezas de plástico inmediatamente después de que entren en contacto con grasas, especias, vinagre y alimentos muy aromatizados o coloreados.
- **Evite que la báscula entre en contacto con ácidos o zumos de cítricos.**
- No limpie la unidad con productos químicos fuertes.
- No utilice detergentes ni disolventes.
- Manténgala alejada de altas temperaturas.



MANUAL DE USUARIO

BÁSCULA DE COCINA DIGITAL WK350

ES

• ESPECIFICACIONES

- peso máximo: 10kg
- precisión de graduación: 1g
- precisión de medición: 5g
- alimentación: 3 pilas AAA (no incluidas)

• DESTINATION

La balanza electrónica de cocina **WK350** está diseñada para medir el peso de productos alimenticios y el volumen de agua y leche.

• USO

- Antes de utilizarla, compruebe que la unidad esté completa y no presente daños.
- Retire todas las protecciones de transporte.
- Coloque las pilas.

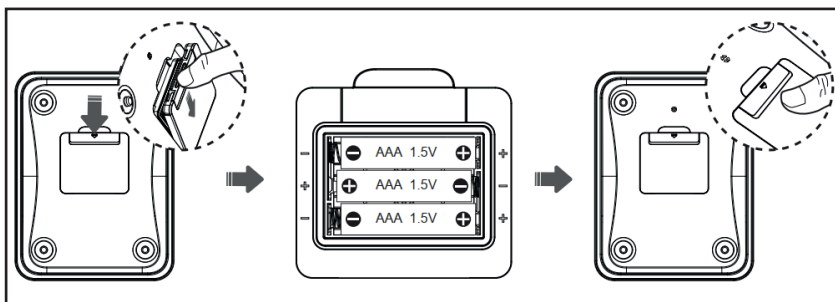
• PILAS

Las pilas usadas deben desecharse en contenedores especiales.

Sustitución de las pilas

- Abra la tapa de las pilas situada en la parte inferior del aparato.
- Levante suavemente y extraiga las pilas.
- Coloque pilas nuevas. **Preste atención a la polaridad.**
- Cierre la tapa.

Para garantizar la resistencia al agua, presione hacia abajo la tapa de la batería después de insertarla para asegurarse de que quede completamente cerrada.



• PANTALLA



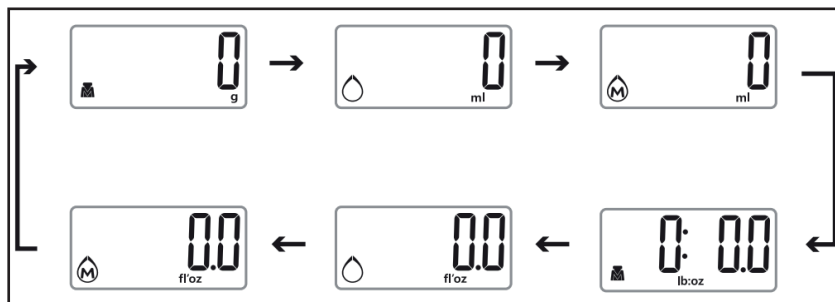
• FUNCIONAMIENTO

Realizar mediciones

- Coloque la báscula sobre una superficie estable y seca.
- Si utiliza un bol, colóquelo sobre la báscula antes de encenderla.
- Pulse el botón [TARA] para encender el aparato.
- Espere hasta que la pantalla muestre el valor "0".
- Coloque los productos a pesar.
- Si el producto a pesar es leche o agua, pulse el botón [UNIT] y seleccione el modo de medición del volumen de leche o agua. Espere unos segundos hasta que la pantalla de la báscula se estabilice.
- Lea la pantalla.

Cambio de las unidades de pesaje

Para cambiar las unidades de medida de g/ml a libras/unidades, pulse el botón [UNIT] cuando la báscula esté encendida. Vuelva a pulsar [UNIT] para cambiar las unidades. la báscula.

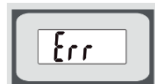


Función "TARA"

Después de pulsar el botón [TARA], la pantalla muestra "----" o "0g". "----" significa que la báscula es inestable, espere un momento. Cuando la pantalla muestra "0g" y el símbolo "T" en la esquina superior izquierda, significa que la función está activa. El peso máximo se reduce en el peso total de los productos que se están pesando. Cuando se vuelve a tocar [TARA], la pantalla muestra el peso total de los productos. Si vuelve a tocar [TARA], la pantalla volverá a cero.

Desconexión automática

La desconexión automática se produce si la pantalla muestra "0" o muestra la misma lectura de peso durante 2 minutos.



Mensaje de sobrecarga de peso

No debe superarse el peso máximo permitido (10 kg). Esto puede causar daños en el aparato.



Indicador de batería baja

Indica que es necesario cambiar las pilas.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

**Il est recommandé de conserver ce manuel pour référence ultérieure.
Lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit.**

1. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes aux capacités physiques et mentales réduites, ainsi que par des personnes inexpérimentées et peu familiarisées avec l'appareil, à condition qu'une surveillance ou des instructions soient fournies sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et que les risques associés soient compris. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Les enfants non surveillés ne doivent pas procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'équipement.
3. Ne dépassez pas le poids maximal autorisé (10 kg) - cela pourrait endommager le pèse-personne ou entraîner un défaut d'étalonnage.
4. Manipulez le pèse-personne avec précaution. Ne sautez pas sur la balance et ne la laissez pas tomber.
5. Utilisez un chiffon doux et humide sans produits chimiques pour nettoyer l'appareil, puis essuyez-le.
6. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
7. Les réparations de l'appareil ne peuvent être effectuées que par un centre de service agréé. Toute modification ou utilisation de pièces détachées ou de composants de l'appareil qui ne sont pas d'origine est interdite et compromet la sécurité d'utilisation.
8. Conservez la balance dans un endroit sec et ombragé.
9. Ne pas appuyer sur la balance avec d'autres objets pendant le stockage.
10. La précision de l'indication de la balance dépend de la manière dont elle est utilisée.
11. La société Eldom sp. z o.o. ne peut être tenue responsable de tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation de l'appareil.

AVERTISSEMENT : Une utilisation incorrecte de l'appareil peut entraîner des blessures.

ATTENTION : Le sac en plastique peut constituer un danger - pour éviter tout risque d'étouffement avec le sac, tenez-le à l'écart des bébés et des jeunes enfants.



LA BALANCE EST CLASSEE IP66.

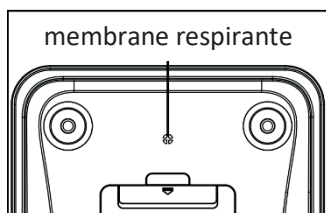
La balance peut être lavée à l'eau courante, mais ne doit pas être immergée dans l'eau.

• NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- **Le pèse-personne peut être lavé à l'eau courante, mais ne doit pas être immergé dans l'eau.**
- Après avoir lavé l'appareil, il convient d'essuyer le plus rapidement possible le pèse-personne (en particulier la membrane respirante) à l'aide d'un chiffon, puis de retirer le couvercle du compartiment à piles pour vérifier s'il contient de l'eau. Si c'est le cas, il faut l'essuyer immédiatement.

NE LAISSEZ PAS LA BATTERIE SE MOILLER.

- Nettoyez toutes les parties en plastique immédiatement après un contact avec des graisses, des épices, du vinaigre et des aliments fortement aromatisés/colorés.
- **Évitez tout contact de la balance avec des acides ou du jus d'agrumes.**
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits chimiques puissants.
- Ne pas utiliser de détergents ou de solvants.
- Tenir à l'écart des températures élevées.



MANUEL D'UTILISATION

BALANCE DE CUISINE ELECTRONIQUE WK350

FR

• CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- poids maximum : 10kg
- précision de la graduation : 1g
- précision de la mesure : 5g
- alimentation : 3 piles AAA (non incluses)

• DESTINATION

La balance de cuisine électronique **WK350** est conçue pour mesurer le poids des produits alimentaires et le volume de l'eau et du lait.

• UTILISATION

- Avant toute utilisation, vérifier que l'appareil est complet et qu'il n'est pas endommagé.
- Retirer toutes les protections de transport.
- Insérer les piles.

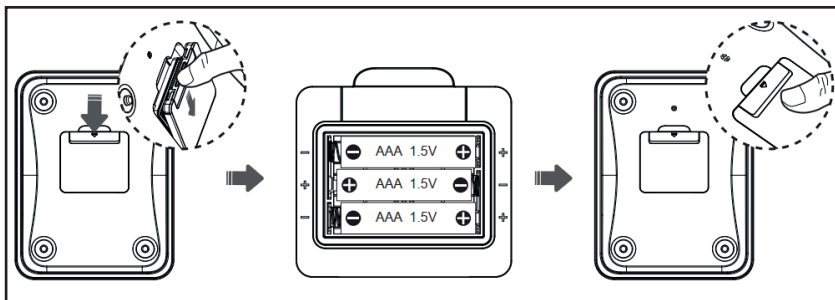
• PILES

Les piles usagées doivent être jetées dans des conteneurs spéciaux.

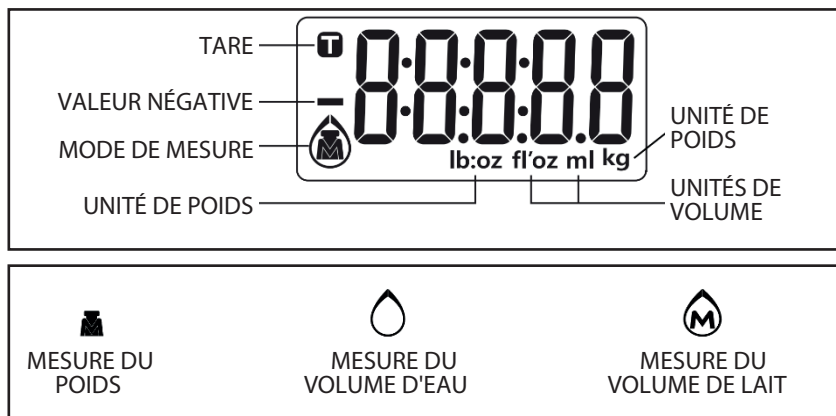
Remplacement des piles

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé sur la partie inférieure de l'appareil.
- Soulevez doucement et retirez les piles.
- Insérez des piles neuves. **Faites attention à la polarité.**
- Refermez le couvercle.

Pour garantir la résistance à l'eau, appuyez sur le couvercle de la pile après l'avoir inséré pour vous assurer qu'il est complètement fermé.



• ÉCRAN



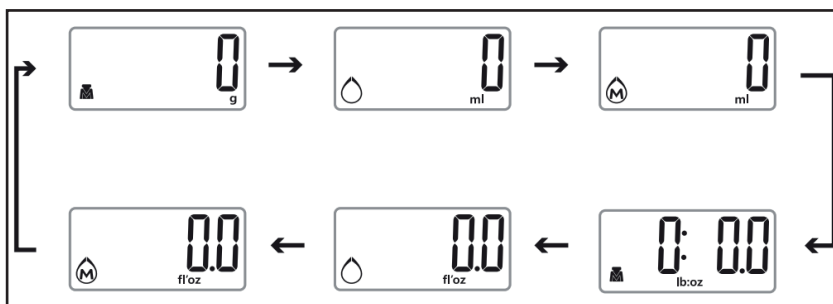
• FONCTIONNEMENT

Prise de mesures

- Placez la balance sur une surface stable et sèche.
- Si vous utilisez un bol, placez-le sur la balance avant de la mettre en marche.
- Appuyez sur la touche **[TARE]** pour mettre l'appareil en marche.
- Attendez que l'écran affiche la valeur "0".
- Placez les produits à peser.
- Si le produit à peser est du lait ou de l'eau, vous pouvez appuyer sur la touche **[UNIT]** et sélectionner le mode de mesure du volume de lait ou d'eau. Attendez quelques secondes que l'affichage de la balance se stabilise.
- Lisez l'écran.

Changement d'unité de pesage

Pour changer les unités de mesure de g/ml à livres/unités, appuyez sur la touche **[UNIT]** lorsque la balance est allumée. Appuyez à nouveau sur **[UNIT]** pour changer d'unité.



Tarage

Après avoir appuyé sur le bouton **[TARE]**, l'écran affiche "___" ou "0g". "___" signifie que la balance est instable, attendez un moment. Lorsque l'écran affiche "0g" et le symbole "T" dans le coin supérieur gauche, cela signifie que la fonction est active. Le poids maximum est réduit du poids total des produits pesés. Lorsque vous touchez à nouveau **[TARE]**, l'écran affiche le poids total des produits. Une nouvelle pression sur **[TARE]** remet l'affichage à zéro.

Arrêt automatique

L'arrêt automatique se produit si l'écran affiche '0' ou si le même poids est affiché pendant 2 minutes.



Message de surcharge de poids

Le poids maximal autorisé (10 kg) ne doit pas être dépassé. Cela pourrait endommager l'appareil.



Indicateur de piles faibles

Indique que les piles doivent être remplacées.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Si consiglia di conservare il presente manuale d'uso per il futuro riferimento. Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso.

1. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
2. Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche e mentali e da persone inesperte o che non hanno familiarità con l'apparecchiatura, a condizione che venga fornita una supervisione o un'istruzione su come utilizzare l'apparecchiatura in modo sicuro e che vengano compresi i rischi associati. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. I bambini senza supervisione non devono effettuare la pulizia o la manutenzione dell'attrezzatura.
3. Non superare il peso massimo consentito (10 kg): ciò potrebbe danneggiare la bilancia o causarne la calibrazione.
4. Maneggiare la bilancia con cura. Non saltare sulla bilancia e non farla cadere.
5. Per la pulizia, utilizzare un panno umido e morbido senza sostanze chimiche, quindi asciugare.
6. Non immergere l'apparecchiatura in acqua.
7. Le riparazioni dell'apparecchio possono essere effettuate solo da un centro di assistenza autorizzato. Qualsiasi modifica o utilizzo di parti di ricambio o componenti non originali dell'apparecchiatura è vietata e mette a rischio la sicurezza d'uso.
8. Conservare la bilancia in un luogo ombreggiato e asciutto.
9. Non premere sulla bilancia con altri oggetti durante lo stoccaggio.
10. L'accuratezza dell'indicazione della bilancia dipende dal modo in cui viene utilizzata.
11. Eldom sp.z o.o. non è responsabile di eventuali danni derivanti da un uso improprio dell'apparecchio.

AVVERTENZA: L'uso improprio dell'apparecchio può causare lesioni.

ATTENZIONE: Il sacchetto di plastica può essere pericoloso - per evitare di soffocare con il sacchetto, tenerlo lontano da neonati e bambini piccoli.



LA BILANCIA È CLASSIFICATA IP66.

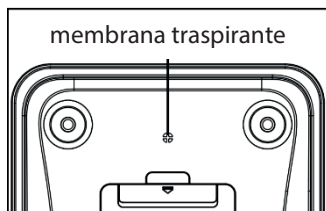
La bilancia può essere lavata sotto l'acqua corrente, ma non deve essere immersa nell'acqua.

• PULIZIA E MANUTENZIONE

- La bilancia può essere lavata sotto l'acqua corrente, ma non deve essere immersa in acqua.
- Dopo aver lavato il dispositivo, la bilancia (in particolare la membrana traspirante) deve essere pulita con un panno il più presto possibile e poi il coperchio della batteria deve essere rimosso per vedere se c'è acqua nel vano batteria. Se c'è, deve essere eliminata immediatamente.

NON LASCIARE CHE LA BATTERIA SI BAGNI.

- Pulire immediatamente tutte le parti in plastica dopo il contatto con grassi, spezie, aceto e alimenti fortemente aromatizzati/colorati.
- **Evitare il contatto della bilancia con acidi e succo di agrumi.**
- Non pulire l'unità con prodotti chimici forti.
- Non utilizzare detergenti o solventi.
- Tenere lontano dalle alte temperature.



MANUALE DI ISTRUZIONI

BILANCIA DA CUCINA ELETTRONICA WK350

IT

• DATI TECNICI

- peso massimo: 10 kg
- precisione della graduazione: 1g
- precisione di misurazione: 5g
- alimentazione: 3 batterie AAA (non incluse)

• DESTINAZIONE

La bilancia elettronica da cucina **WK350** è progettata per misurare il peso dei prodotti alimentari e il volume di acqua e latte.

• UTILIZZO

- Prima dell'uso, verificare che l'unità sia completa e non danneggiata.
- Rimuovere tutte le protezioni per il trasporto.
- Inserire le batterie.

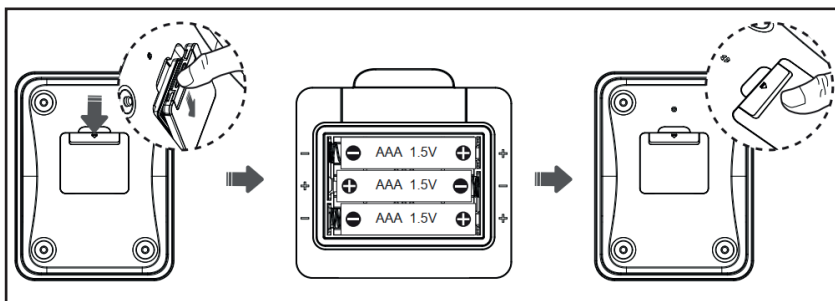
• BATTERIE

Le batterie usate devono essere smaltite in appositi contenitori.

Sostituzione delle batterie

- Aprire il coperchio delle batterie situato sul fondo dell'unità.
- Sollevare delicatamente e rimuovere le batterie.
- Inserire le nuove batterie. **Prestare attenzione alla polarità.**
- Chiudere il coperchio.

Per garantire la resistenza all'acqua, premere il coperchio della batteria dopo averlo inserito per assicurarsi che sia completamente chiuso.



• DISPLAY



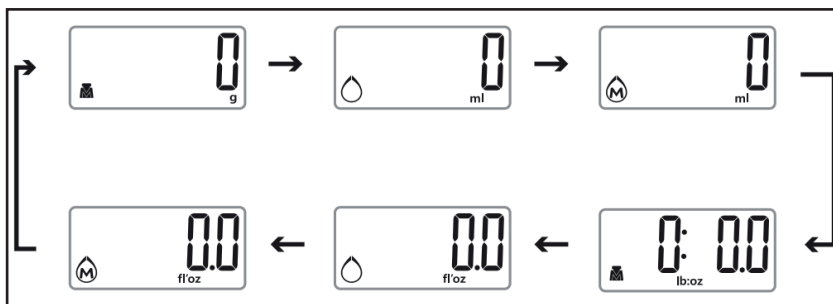
• FUNZIONAMENTO

Effettuare le misurazioni

- Posizionare la bilancia su una superficie stabile e asciutta.
- Se si utilizza una ciotola, posizionarla sulla bilancia prima di accenderla.
- Premere il pulsante **[TARA]** per accendere l'unità.
- Attendere che il display visualizzi il valore "0".
- Posizionare i prodotti da pesare.
- Se il prodotto da pesare è latte o acqua, è possibile premere il pulsante **[UNIT]** e selezionare la modalità di misurazione del volume del latte o dell'acqua. Attendere qualche secondo finché il display della bilancia non si stabilizza.
- Leggere il display.

Modifica delle unità di pesatura

È possibile cambiare l'unità di Per cambiare l'unità di misura da g/ml a libbre/unità, premere il pulsante **[UNIT]** quando la bilancia è accesa. Premere nuovamente **[UNIT]** per cambiare unità di misura.

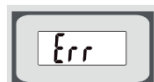


Funzione "tara"

Dopo aver premuto il pulsante **[TARE]**, il display visualizza " _ _ _ " o "0g". " _ _ _ " significa che la bilancia è instabile, attendere un momento. Quando il display visualizza "0g" e il simbolo "T" nell'angolo superiore sinistro, significa che la funzione è attiva. Il peso massimo viene ridotto del peso totale dei prodotti pesati. Toccando nuovamente **[TARA]**, il display visualizza il peso totale dei prodotti. Toccando nuovamente **[TARA]**, il display si azzerà.

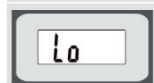
Spegnimento automatico

Lo spegnimento automatico avviene se il display visualizza "0" o se mostra la stessa lettura del peso per 2 minuti.



Messaggio di sovraccarico del peso

Il peso massimo consentito (10 kg) non deve essere superato. Ciò può causare danni al dispositivo.



Indicatore di batteria scarica

Indica che le batterie devono essere sostituite.

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.



